



Thông Tin về An Toàn và Sản Phẩm

BlackBerry Torch 9800 Smartphone

MAT-33239-041 | PRINTSPEC-021
SWDT43156-696706-0806052941-041 | RCY71UW/RDG71UW

Nhận xét

Đề phòng an toàn quan trọng	3
Thông tin về an toàn	7
An toàn điện	7
An toàn và rút bỏ pin	9
Vứt điện thoại.....	10
Hướng dẫn sử dụng an toàn.....	10
Lái xe và đi bộ một cách an toàn.....	11
Phụ kiện.....	12
Chú ý về ăng-ten.....	12
Nhiệt độ sử dụng và cất giữ.....	12
Nhiều với thiết bị điện tử.....	13
Các khu vực nguy hiểm.....	15
Dịch vụ.....	16
Các hướng dẫn an toàn bổ sung	18

Thông tin tuân thủ	23
Tiếp xúc với tín hiệu sóng vô tuyến.....	23
Dữ liệu về tỉ lệ hấp thụ riêng	26
Tuyên bố về tuân thủ FCC (Hoa Kỳ).....	30
Thông Tin Liên Quan Đến Các Yêu Cầu của Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang ("FCC") Hoa Kỳ đối với Tính Tương Thích của Thiết Bị Trợ Thính với Các Thiết Bị Không Dây	31
Chứng nhận của Bộ Công Nghiệp Canada	34
Tuân thủ Lớp B.....	34
Sự phù hợp với qui định của EU	34
Sự phù hợp với qui định bổ sung	36
 Thông tin về sản phẩm điện thoại BlackBerry	39
Thông tin về sản phẩm: điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800	39
 Thông Báo Pháp Lý	43

Đề phòng an toàn quan trọng



Trước khi sử dụng điện thoại BlackBerry®, điều quan trọng là bạn cần phải đọc các thông tin tuân thủ và các hướng dẫn để sử dụng an toàn điện thoại BlackBerry được tìm thấy trong tài liệu hướng dẫn này. Để có thông tin về an toàn và sản phẩm, vui lòng truy cập trang web www.blackberry.com/docs/smartphones.



Chỉ sử dụng các loại pin được phê chuẩn cho điện thoại BlackBerry của bạn. Việc sử dụng pin không được Research In Motion phê chuẩn có thể dẫn tới rủi ro cháy hoặc nổ, và có thể gây ra tổn thương nghiêm trọng, chết người hoặc tổn thất về tài sản.

Chỉ sử dụng bao da đã được phê chuẩn của RIM. Việc sử dụng bao da không được RIM phê chuẩn về lâu dài, có thể dẫn tới rủi ro như tổn thương nghiêm trọng.

Chỉ sử dụng bộ sạc đã được phê chuẩn của RIM. Việc sử dụng sạc pin không được RIM phê chuẩn có thể dẫn tới rủi ro cháy hoặc nổ, và có thể gây ra tổn thương nghiêm trọng, chết người hoặc tổn thất về tài sản.



Khi bạn mang điện thoại BlackBerry bên người, nhớ sử dụng bao da đã được phê chuẩn của RIM có trang bị kẹp dây lưng tích hợp hoặc duy trì khoảng cách là 0,98 inch. (25mm) giữa điện thoại BlackBerry và cơ thể bạn khi điện thoại BlackBerry đang phát tín hiệu. Việc sử dụng các phụ kiện mang bên mình, ngoài bao da đã được phê chuẩn

của RIM có trang bị kẹp dây lưng tích hợp, có thể làm cho điện thoại BlackBerry vượt ra ngoài chuẩn tiếp xúc với sóng vô tuyến (RF) nếu phụ kiện bạn sử dụng các phụ kiện đó bên người trong khi điện thoại BlackBerry đang phát tín hiệu. Những ảnh hưởng lâu dài đối với việc vượt chuẩn tiếp xúc với sóng vô tuyến (RF) có thể dẫn tới nguy cơ bị tổn thương nghiêm trọng. Để biết thêm thông tin về tính tuân thủ của điện thoại BlackBerry này với hướng dẫn phát xạ RF của FCC, hãy truy cập www.fcc.gov/oet/ea/fccid và tìm ID FCC cho BlackBerry của bạn như được liệt kê dưới đây:

- Điện thoại thông minh BlackBerry® Torch™ 9800 (số kiểu RCY71UW): FCC ID L6ARCY70UW
- Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RDG71UW): FCC ID L6ARDG70UW



Không dựa vào điện thoại BlackBerry đối với những liên lạc khẩn cấp. Các mạng không dây cần thiết để thực hiện các cuộc gọi khẩn cấp hoặc gửi các tin nhắn không khả dụng ở tất cả các khu vực, và các số điện thoại khẩn cấp (như 911, 112, hoặc 999) có thể không kết nối bạn với các dịch vụ khẩn cấp ở tất cả các khu vực.



Không tháo rời điện thoại BlackBerry. Điện thoại BlackBerry chứa các bộ phận nhỏ có thể gây nguy hiểm nghẹt thở.



Giữ điện thoại BlackBerry ở xa các thiết bị y tế, bao gồm máy điều hòa nhịp tim và máy trợ thính, vì chúng có thể không hoạt động và gây ra những tổn thương nghiêm trọng hoặc dẫn đến chết người đối với bạn hoặc người khác.



Không để điện thoại BlackBerry tiếp xúc với các chất lỏng bởi nó có thể dẫn tới hiện tượng đoản mạch, cháy, hoặc sốc điện.



Khi bạn sử dụng loa của điện thoại BlackBerry, không giữ điện thoại BlackBerry sát tai. Làm như vậy có thể gây hư hại nghiêm trọng và vĩnh viễn cho thính giác.



Việc tiếp xúc với đèn nhấp nháy trên điện thoại BlackBerry có thể gây ra chứng động kinh hoặc tối tăm mắt và có thể gây ra nguy hiểm cho bạn hoặc người khác. Nếu bạn dễ bị chứng động kinh hoặc tối tăm mắt, hãy tham vấn với bác sĩ trước khi sử dụng điện thoại BlackBerry.



Không sử dụng điện thoại BlackBerry trong khi đang lái xe, trừ khi bạn được pháp luật cho phép sử dụng điện thoại BlackBerry ở chế độ rảnh tay. Sử dụng điện thoại BlackBerry trong khi đang lái xe có thể đặt bạn và người khác trước nguy cơ lớn hơn về tai nạn dẫn tới tổn thương nghiêm trọng, chết người hoặc tổn thất về tài sản.



Không sử dụng điện thoại BlackBerry khi đang nạp gas ở trạm tiếp nhiên liệu bởi có thể dẫn tới nguy cơ cháy hoặc nổ.



Không sử dụng hoặc bảo quản điện thoại BlackBerry ở những nơi có nhiệt độ vượt quá 104° F (40°C) vì điện thoại BlackBerry có thể nóng quá.



Không bỏ điện thoại BlackBerry vào lửa vì điều đó có thể gây ra cháy nổ dẫn tới tổn thương nghiêm trọng, chết người, hoặc tổn thất tài sản.



Tắt điện thoại BlackBerry khi ở trên máy bay. Sử dụng điện thoại BlackBerry khi đang ở trên máy bay có thể ảnh hưởng tới trang thiết bị, liên lạc và hiệu suất của máy bay; có thể làm gián đoạn mạng; có thể nguy hiểm cho sự vận hành của máy bay, phi hành đoàn, và hành khách; và có thể làm phạm pháp.



Điện thoại BlackBerry không hẳn đã an toàn và không được sử dụng khi có khói nổ, bụi nổ hoặc các chất hoá học gây nổ khác. Các tia lửa trong những khu vực này có thể gây ra cháy hoặc nổ và dẫn tới tổn thương nghiêm trọng, chết người, hoặc phá hỏng tài sản.

Thông tin về an toàn

Vui lòng đọc các hướng dẫn về an toàn và vận hành này trước khi sử dụng điện thoại BlackBerry® hoặc bất kỳ phụ kiện nào được cung cấp cùng với điện thoại. Giữ lại sách hướng dẫn này để sử dụng trong tương lai.

Tại một số quốc gia có thể có những hạn chế về việc sử dụng các thiết bị không dây và có bộ Bluetooth® cùng với phần mềm mã hóa. Hãy kiểm tra với các nhà chức trách tại địa phương.

An toàn điện

Chỉ sạc điện thoại BlackBerry® bằng cách sử dụng phụ kiện sạc được phê chuẩn bởi Research In Motion để sử dụng riêng với điện thoại BlackBerry này. Bất kỳ sự chấp thuận nào của RIM theo tài liệu này phải được làm bằng văn bản và phải do người được ủy quyền cung cấp sự chấp thuận như vậy. Việc sử dụng bất kỳ phụ kiện nào khác có thể làm vô hiệu bất kỳ bảo hành nào được cung cấp cùng với điện thoại BlackBerry và có thể gây nguy hiểm.

Các kiểu phụ kiện sạc được phê chuẩn cho điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RCY71UW hoặc RDG71UW)

ASY-04195-002	ASY-18078-003	ASY-18083-001
ASY-14396-013	ASY-18080-003	ASY-18685-001
ASY-18071-001	ASY-18080-006	ASY-18686-003

Các kiểu phụ kiện sạc được phê chuẩn cho điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RCY71UW hoặc RDG71UW)

ASY-18072-002

ASY-18080-007

ASY-24479-002

ASY-18078-001

Chỉ sử dụng các phụ kiện sạc được cung cấp cùng với điện thoại BlackBerry hoặc bất kỳ phụ kiện sạc nào khác được RIM phê chuẩn từ loại nguồn điện được ghi trên nhãn đánh dấu. Trước khi sử dụng bất kỳ nguồn cấp điện nào, hãy kiểm tra xem điện áp lưới điện có tương thích với điện áp được in trên nguồn cấp điện không. Chỉ kết nối điện thoại BlackBerry với các sản phẩm có mang logo USB-IF hoặc đã hoàn thành chương trình tuân theo chuẩn USB-IF.

Không làm quá tải ổ cắm điện, dây kéo dài, hoặc ổ cắm chìm vì làm như vậy có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật. Để giảm nguy cơ hư hại đối với dây dẫn điện hoặc phích cắm, hãy kéo phích cắm thay vì dây dẫn điện khi rút phụ kiện sạc ra khỏi ổ cắm điện hoặc ổ cắm chìm.

Bảo vệ dây dẫn điện không để bị dẫm chân lên hoặc thất lại đặc biệt là ở phích cắm, ổ cắm chìm, và điểm kết nối dây dẫn điện với điện thoại BlackBerry. Rút phích cắm của phụ kiện sạc ra khi có sấm sét hoặc khi không sử dụng trong một thời gian dài.

Không sử dụng phụ kiện sạc bên ngoài hoặc trong bất kỳ khu vực nào tiếp xúc với các phần tử bên ngoài.

Để biết thêm thông tin về cách lắp pin lithium-ion và cách cắm nguồn cấp điện, hãy xem tài liệu đi kèm với điện thoại BlackBerry.

Để mua phụ kiện cho điện thoại BlackBerry, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ không dây hoặc truy cập vào www.shopblackberry.com.

An toàn và vứt bỏ pin

Điện thoại BlackBerry® bao gồm một pin lithium-ion có thể tháo rời. Không vứt điện thoại BlackBerry hoặc pin lithium-ion vào lửa. Hãy vứt bỏ pin lithium-ion theo các qui định và pháp luật điều chỉnh việc vứt bỏ các loại pin như vậy tại địa phương của bạn.

Pin lithium-ion có thể gây ra hỏa hoạn hoặc bùng nổ hóa chất nếu sử dụng sai. Không tháo rời, nghiền nát, hoặc đục thủng pin lithium-ion. Không làm nóng pin lithium-ion quá 140°F (60°C). Không để cho các vật bằng kim loại tiếp xúc với các cực của pin.

Chỉ sử dụng pin lithium-ion Research In Motion chỉ định cho kiểu điện thoại BlackBerry cụ thể của bạn. RIM chỉ định sử dụng pin lithium-ion cho điện thoại BlackBerry tuân thủ IEEE® Std 1725™-200x. Việc sử dụng bất kỳ pin lithium-ion nào khác có thể vô hiệu bất kỳ bảo hành nào được cung cấp cùng với điện thoại BlackBerry và có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn hoặc nổ.

Trẻ em không nên dùng pin nếu không được người lớn giám sát.



Khi biểu tượng này xuất hiện trên điện thoại BlackBerry có nghĩa là chưa lắp pin lithium-ion đúng cách hoặc đã lắp pin lithium-ion không hợp lệ. Nếu đã lắp pin lithium-ion được chỉ định để sử dụng cùng với kiểu điện thoại BlackBerry cụ thể của bạn, hãy tháo và lắp lại pin lithium-ion. Nếu đã lắp pin lithium-ion không hợp lệ, hãy tháo nó ra ngay lập tức và lắp pin lithium-ion mà

RIM chỉ định để sử dụng cùng với kiểu điện thoại BlackBerry cụ thể của bạn. Kiểm tra xem các đầu nối trên pin có thẳng hàng với các đầu nối trên điện thoại BlackBerry không.

Vứt điện thoại



Không nên vứt điện thoại BlackBerry® vào thùng rác sinh hoạt. Hãy kiểm tra các qui định của địa phương để biết thông tin về việc vứt bỏ các sản phẩm điện tử trong vùng của bạn.

Hướng dẫn sử dụng an toàn

- Không đặt các vật nặng lên điện thoại BlackBerry®.
- Không tìm cách chỉnh sửa hoặc sửa chữa điện thoại BlackBerry.
- Không tìm cách đẩy hoặc ấn các vật vào các lỗ hở trên điện thoại BlackBerry nếu không được hướng dẫn làm như vậy trong tài liệu hướng dẫn dành cho điện thoại BlackBerry được cung cấp bởi Research In Motion.
- Không sử dụng các vật sắc lên màn hình.
- Không dùng lực mạnh lên màn hình.

Lái xe và đi bộ một cách an toàn

Tập trung hoàn toàn vào việc lái xe, lái xe an toàn là trách nhiệm đầu tiên của bạn. Bạn có trách nhiệm biết và tuân thủ luật phát và các quy định liên quan tới việc sử dụng các thiết bị di động trong khu vực nơi bạn đang lái xe.

Research In Motion khuyến nghị bạn không nên dùng điện thoại BlackBerry® trong khi đang lái xe. Thay vì đó, hãy xem xét để hành khách trong xe sử dụng điện thoại BlackBerry thay cho bạn, hoặc tìm một nơi an toàn để dừng xe trước khi sử dụng điện thoại BlackBerry của bạn.

Cất điện thoại BlackBerry an toàn trước khi lái xe. Không sử dụng bất kỳ phụ kiện sạc nào làm phương tiện cất giữ điện thoại BlackBerry trong khi ở trên xe. Nếu xe được trang bị túi khí, không đặt điện thoại BlackBerry hoặc các vật dụng khác phía trên túi khí, hoặc trong khu vực triển khai túi khí. Có thể xảy ra chấn thương nghiêm trọng khi túi khí bung ra nếu thiết bị không dây trong xe được cất giữ hoặc lắp đặt sai. Tín hiệu sóng vô tuyến (RF) có thể ảnh hưởng tới những hệ thống điện tử không được lắp đặt hoặc không được bảo vệ đúng cách trên xe. Hãy hỏi hãng sản xuất hoặc đại lý của hãng về các vấn đề liên quan đến xe của bạn. Nếu bất kỳ thiết bị nào được lắp vào xe, bạn cũng nên tham vấn với hãng sản xuất của thiết bị đó để biết thông tin về tín hiệu RF.

Không sử dụng điện thoại BlackBerry trong khi đang đi bộ hoặc đang làm bất cứ việc gì đòi hỏi toàn bộ sự tập trung của bạn. Không tập trung vào giao thông xe cộ hoặc người đi bộ có thể gây ra tổn thương nghiêm trọng, chết người, hoặc tổn thất về tài sản.

Phụ kiện

Chỉ sử dụng những phụ kiện được Research In Motion (RIM) phê chuẩn. Việc sử dụng những phụ kiện không được RIM phê chuẩn để sử dụng cùng với kiểu điện thoại BlackBerry® cụ thể này có thể làm vô hiệu bất kỳ sự chấp thuận hoặc bảo hành nào áp dụng đối với điện thoại, có thể làm cho điện thoại ngừng hoạt động, và có thể gây nguy hiểm.

Chú ý về ăng-ten

Chỉ sử dụng ăng-ten tích hợp đi kèm. Việc sửa đổi hoặc gắn thêm ăng-ten không được phép có thể làm hư hỏng điện thoại BlackBerry® và có thể vi phạm các quy định của Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang (FCC) Hoa Kỳ.

Nhiệt độ sử dụng và cất giữ

Đặt điện thoại BlackBerry® hoặc các phụ kiện cách xa nguồn nhiệt, chẳng hạn như bộ tản nhiệt, điện trở nhiệt, bếp lò, hoặc các dụng cụ khác (bao gồm cả bộ khuếch đại) tạo ra nhiệt.

Nếu bạn không định sử dụng điện thoại BlackBerry trong thời gian trên hai tuần, hãy tắt điện thoại, tháo pin ra, và tuân thủ nhiệt độ sử dụng và cất giữ trong bảng dưới đây:

Sử dụng điện thoại	32 đến 104°F (0 đến 40°C)
Cất giữ điện thoại	50 đến 86°F (10 đến 30°C)
Sử dụng bộ sạc du lịch	32 đến 104°F (0 đến 40°C)
Cất giữ bộ sạc du lịch	-22 đến 167°F (-30 đến 75°C)

Nhiều với thiết bị điện tử

Hầu hết các thiết bị điện tử hiện đại đều được bảo vệ để không bị ảnh hưởng bởi tín hiệu sóng vô tuyến (RF). Tuy nhiên, vẫn có một số thiết bị điện tử nhất định không được bảo vệ để không bị ảnh hưởng bởi tín hiệu RF từ điện thoại BlackBerry®.

Máy điều hòa nhịp tim: Hãy tham vấn với bác sĩ hoặc hãng sản xuất máy điều hòa nhịp tim nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về ảnh hưởng của tín hiệu RF đối với máy điều hòa nhịp tim của bạn. Hãy kiểm tra xem bạn có đang sử dụng điện thoại BlackBerry tuân thủ các yêu cầu an toàn liên quan đến máy điều hòa nhịp tim cụ thể của bạn không, các yêu cầu này có thể bao gồm:

- Luôn giữ điện thoại BlackBerry cách xa máy điều hòa nhịp tim trên 7,88 inch (20 cm) khi bật điện thoại BlackBerry.

- Không mang điện thoại BlackBerry trong túi ngực.
- Khi sử dụng tính năng điện thoại của điện thoại BlackBerry, hãy sử dụng ở tai đối diện với máy điều hòa nhịp tim để thực hiện và nhận cuộc gọi để giảm thiểu nguy cơ gây nhiễu.
- Nếu bạn có bất kỳ lý do nào để nghi ngờ rằng có nhiễu, hãy tắt tất cả các kết nối không dây trên điện thoại BlackBerry ngay lập tức. Dừng sử dụng điện thoại BlackBerry và tham vấn với bác sĩ.

Thiết bị trợ thính: Một số thiết bị không dây kỹ thuật số có thể gây nhiễu cho một số thiết bị trợ thính. Trong trường hợp bị nhiễu như vậy, hãy tham vấn với nhà cung cấp dịch vụ không dây hoặc liên hệ với hãng sản xuất thiết bị trợ thính để thảo luận biện pháp thay thế.

Các thiết bị y tế khác: Nếu bạn sử dụng bất kỳ thiết bị y tế cá nhân nào khác, hãy tham vấn với hãng sản xuất thiết bị nếu thiết bị không được bảo vệ thích hợp để không bị ảnh hưởng bởi năng lượng RF bên ngoài. Bác sĩ của bạn có thể giúp bạn có được thông tin này.

Các cơ sở chăm sóc sức khỏe: Tắt tất cả các kết nối không dây trên điện thoại BlackBerry tại các cơ sở chăm sóc sức khỏe khi có bất kỳ quy định nào được đăng ở những khu vực này yêu cầu bạn làm như vậy. Bệnh viện hoặc các cơ sở chăm sóc sức khỏe có thể đang sử dụng thiết bị nhạy cảm với năng lượng RF bên ngoài.

Máy bay: Các quy định của Cục Quản Lý Hàng Không Liên Bang (FAA) và Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang (FCC) cấm sử dụng radio của thiết bị không dây trong khi ở trên không. Hãy tắt tất cả các kết nối không dây trên điện thoại BlackBerry trước khi lên máy bay. Ảnh hưởng của việc sử dụng điện thoại BlackBerry có bật các kết nối không dây trên

máy bay là không xác định. Việc sử dụng như vậy có thể tác động đến trang thiết bị, liên lạc, và hiệu suất của máy bay, có thể làm gián đoạn mạng, có thể nguy hiểm cho sự vận hành máy bay, và có thể là phạm pháp. Với tất cả các kết nối không dây trên điện thoại BlackBerry được tắt, chỉ sử dụng các ứng dụng không sử dụng sóng vô tuyến theo các qui định của hãng hàng không cho các thiết bị điện tử.

Các khu vực nguy hiểm

Điện thoại BlackBerry® là một thiết bị an toàn nội bộ và không thích hợp để sử dụng trong những môi trường nguy hiểm, nơi mà những thiết bị như vậy được yêu cầu, bao gồm nhưng không giới hạn những nơi có khói khí, những nơi có bụi nổ, hoạt động của các cơ sở hạt nhân, điều hướng máy bay hoặc các dịch vụ truyền thông, kiểm soát không lưu, và các hệ thống cứu hộ hoặc vũ khí.

Môi trường phát nổ tiềm ẩn: Hãy tắt tất cả các kết nối không dây trên điện thoại BlackBerry khi ở trong bất kỳ khu vực nào có môi trường phát nổ tiềm ẩn, và tuân thủ tất cả các biển báo và hướng dẫn. Các tia lửa trong những khu vực như thế có thể gây ra cháy, nổ dẫn đến chấn thương hoặc thậm chí tử vong.

Những khu vực có môi trường phát nổ tiềm ẩn thường, nhưng không phải luôn luôn, được đánh dấu một cách rõ ràng. Những khu vực này bao gồm những nơi tiếp nhiên liệu như là trạm xăng; dưới boong tàu, các phương tiện truyền dẫn hoặc chứa hóa chất; các phương tiện sử dụng khí dầu lửa hóa lỏng (như khí propan hay butan); và những nơi

không khí có chứa hóa chất hay những hạt nhỏ chẳng hạn như bụi hoặc bột kim loại; và những nơi khác thường được yêu cầu tắt máy xe của bạn.

Không sử dụng tính năng điện thoại trên điện thoại BlackBerry để thông báo về hiện tượng rò rỉ khí gần nơi rò rỉ. Hãy rời khỏi khu vực này và, nếu tính năng điện thoại khả dụng và được kích hoạt trên điện thoại BlackBerry, hãy thực hiện cuộc gọi từ một nơi an toàn.

Khu vực phá nổ: Để tránh ảnh hưởng tới hoạt động phá nổ, hãy tắt tất cả các kết nối không dây trên điện thoại BlackBerry khi ở trong một “khu vực phá nổ” hoặc những nơi có biển báo: “Tắt radio hai chiều”. Tuân thủ tất cả các hướng dẫn và biển hiệu.

Dịch vụ

Chỉ những nhân viên có khả năng chuyên môn mới nên sửa chữa điện thoại BlackBerry®. Rút cáp của nguồn cấp điện ra khỏi máy tính hoặc ổ điện và mang điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc đến cho nhân viên có khả năng chuyên môn để sửa chữa nếu bất kỳ tình huống nào sau đây xuất hiện:

- dây điện của nguồn cấp điện, phích cắm, hoặc đầu nối bị hư hỏng
- đổ chất lỏng hoặc làm rơi các vật lên điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc
- điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc đã tiếp xúc với mưa hoặc nước

- điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc trở nên rất nóng khi chạm vào
- điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc đã bị rơi hoặc bị hư hỏng theo bất kỳ cách nào
- điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc không hoạt động bình thường mặc dù đã làm đúng theo hướng dẫn trong tài liệu hướng dẫn sử dụng
- điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc có biểu hiện thay đổi hiệu suất rõ ràng

Không tìm cách tháo rời điện thoại BlackBerry hoặc bất kỳ phụ kiện sạc nào.

Để giảm nguy cơ hỏa hoạn hoặc điện giật, chỉ điều chỉnh các chức năng điều khiển được nêu trong tài liệu hướng dẫn sử dụng dành cho điện thoại BlackBerry. Một sự điều chỉnh không đúng cách của các điều khiển khác có thể gây ra hư hỏng và thường sẽ cần nhiều công sức của kỹ thuật viên có chuyên môn để phục hồi lại điện thoại BlackBerry, phụ kiện sạc, hoặc bất kỳ phụ kiện nào khác trở về trạng thái hoạt động bình thường.

Việc không tuân theo tất cả các hướng dẫn an toàn có trong tài liệu hướng dẫn sử dụng dành cho điện thoại BlackBerry sẽ làm mất hiệu lực Bảo Hành Có Giới Hạn và có thể dẫn đến việc treo hoặc từ chối dịch vụ đối với người vi phạm, bị truy tố, hoặc cả hai.

Các hướng dẫn an toàn bổ sung

Loa: Điện thoại BlackBerry® được trang bị một loa có thể tạo ra các mức âm thanh đủ lớn để sử dụng cho cuộc gọi điện thoại khi bạn giữ điện thoại BlackBerry cách xa đầu một cánh tay. Khi bạn sử dụng loa của điện thoại BlackBerry, không giữ điện thoại BlackBerry sát tai. Làm như vậy có thể gây hư hại nghiêm trọng và vĩnh viễn cho thính giác.

Camera: Một số địa hạt nhất định có thể cấm hoặc hạn chế việc sử dụng một số tính năng nhất định trên điện thoại BlackBerry. Nếu kiểu điện thoại BlackBerry của bạn có một camera, các tuyên bố sau đây sẽ áp dụng với bạn:

Khi chụp, xử lý, hoặc sử dụng hình ảnh, hay tuân thủ tất cả các qui định của pháp luật, các thủ tục, và chính sách, bao gồm nhưng không giới hạn trong bất kỳ luật bản quyền, bí mật cá nhân, bí mật thương mại, hoặc bảo mật có thể điều chỉnh hoặc hạn chế bạn trong khi sử dụng điện thoại BlackBerry. Tôn trọng quyền cá nhân của người khác. Việc bảo hộ bản quyền có thể ngăn không cho bạn sao chép, sửa đổi, chuyển, hoặc chuyển tiếp một số hình, nhạc (bao gồm cả nhạc chuông), hoặc các nội dung khác. Không hướng camera trực tiếp về phía mặt trời hoặc bất kỳ nguồn sáng nào. Làm như vậy có thể gây hư hại nghiêm trọng cho mắt bạn hoặc điện thoại BlackBerry.

Đèn nhấp nháy: Việc tiếp xúc với đèn nhấp nháy trên điện thoại BlackBerry có thể gây ra chứng động kinh hoặc tối tăm mắt và có thể gây ra nguy hiểm cho bạn hoặc người khác. Trong trường hợp bạn gặp phải, hoặc việc sử dụng điện thoại BlackBerry của bạn gây ra cho người khác bất kỳ sự mất định hướng, mất nhận thức, giật giật khó chịu, co

giật, hoặc bất kỳ chuyển động ngoài ý muốn nào, hãy dừng sử dụng điện thoại BlackBerry ngay lập tức và tham vấn với bác sĩ. Nếu bạn dễ bị chứng động kinh hoặc tối tăm mắt, hãy tham vấn với bác sĩ trước khi sử dụng điện thoại BlackBerry. Đèn thông báo LED nằm ở mặt trước của điện thoại BlackBerry, trong góc bên phải phía trên cùng. Nếu kiểu điện thoại BlackBerry của bạn có một camera, khẩu độ của đèn LED flash của camera nằm ở mặt sau của điện thoại BlackBerry, ở phía trên hoặc bên phải ống kính camera. **Thận trọng:** Khi sử dụng đèn flash camera, giữ khẩu độ LED của đèn flash của camera tối thiểu 19,69 inch. (50 cm) từ mắt của đối tượng chụp. Việc sử dụng các điều khiển hoặc điều chỉnh hoặc việc thực hiện các qui trình khác với những gì được nêu ở đây có thể gây ra sự tiếp xúc bức xạ nguy hiểm.

Tập tin âm thanh: Điện thoại BlackBerry có thể phát các tập tin âm thanh. Khi nghe các tập tin âm thanh sử dụng tai nghe điện thoại, hiện tượng giảm thính lực vĩnh viễn có thể xảy ra nếu sử dụng tai nghe điện thoại ở mức âm lượng cao. Tránh tăng âm lượng của tai nghe điện thoại để ngăn chặn môi trường ồn ào. Nếu bạn thấy ù tai hoặc nghe tiếng bị ngẹt, hãy tham vấn với bác sĩ để kiểm tra thính giác.

Chất lỏng và các vật lạ: Không ấn bất kỳ loại vật nào vào điện thoại hoặc phụ kiện BlackBerry qua các lỗ hở vì làm như vậy có thể gây đoản mạch, hỏa hoạn hoặc điện giật. Không sử dụng điện thoại hoặc phụ kiện BlackBerry gần nước (ví dụ như gần bồn tắm hoặc chậu, tầng hầm ẩm ướt, hoặc gần hồ bơi). Không làm đổ bất kỳ loại nước nào vào điện thoại hoặc phụ kiện BlackBerry.

Cân bằng: Không đặt điện thoại hoặc phụ kiện BlackBerry trên bất kỳ bề mặt không chắc chắn nào. Điện thoại có thể rơi, do vậy có nhiều khả năng sẽ gây chấn thương nghiêm trọng cho người và gây hư hỏng

nghiêm trọng cho điện thoại hoặc phụ kiện BlackBerry. Hãy thận trọng khi sử dụng điện thoại BlackBerry cùng với bất kỳ phụ kiện sạc nào, để hướng dây điện theo cách làm giảm nguy cơ chấn thương cho người khác, chẳng hạn như do vấp hoặc kẹt.

Vệ sinh: Không sử dụng chất lỏng, chất làm sạch dạng phun, hoặc dung dịch trên hoặc gần điện thoại hoặc phụ kiện BlackBerry. Chỉ lau bằng vải khô mềm. Rút tất cả cáp ra khỏi máy tính và rút phích cắm của mọi phụ kiện sạc ra khỏi ổ điện trước khi vệ sinh điện thoại BlackBerry hoặc phụ kiện sạc.

Vệ sinh nắp pin: Nếu cần vệ sinh nắp pin trên điện thoại BlackBerry, hãy tháo nắp pin cẩn thận và giữ điện thoại BlackBerry tránh xa mọi chất lỏng. Vệ sinh nắp pin bằng vải mềm được làm ẩm bằng một chút nước và dung dịch tẩy nhẹ. Đảm bảo rằng nắp pin khô hoàn toàn trước khi lắp nắp lại vào điện thoại BlackBerry.

Một môi do sử dụng liên tục: Khi sử dụng điện thoại BlackBerry, thỉnh thoảng nên nghỉ ngơi. Nếu bạn thấy bất kỳ sự khó chịu nào ở cổ, vai, cánh tay, cổ tay, tay (bao gồm cả ngón tay), hoặc các bộ phận khác trên cơ thể khi sử dụng điện thoại BlackBerry, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức. Nếu sự khó chịu vẫn xảy ra, hãy tham vấn với bác sĩ.

Bao da: Điện thoại BlackBerry có thể không đi kèm với một bao da (phụ kiện mang bên mình). Nếu mang điện thoại BlackBerry trên cơ thể, luôn đặt điện thoại BlackBerry trong bao da điện thoại BlackBerry có trang bị một kẹp dây lưng được cung cấp hoặc phê chuẩn bởi Research In Motion. Nếu bạn không sử dụng bao da có trang bị kẹp dây lưng tích hợp được cung cấp hoặc phê chuẩn bởi RIM khi mang điện thoại BlackBerry, hãy giữ điện thoại BlackBerry cách cơ thể ít nhất 0,98 inch. (25 mm) khi điện thoại BlackBerry đang truyền tín hiệu. Khi sử dụng

bất kỳ tính năng dữ liệu nào của điện thoại BlackBerry, cùng hoặc không cùng cáp USB, hãy giữ điện thoại BlackBerry cách xa cơ thể ít nhất 0,98 inch. (25 mm). Việc sử dụng những phụ kiện không được cung cấp hoặc phê chuẩn bởi RIM có thể làm cho điện thoại BlackBerry vượt ra ngoài các hướng dẫn về tiếp xúc với sóng vô tuyến (RF). Để biết thêm thông tin về tiếp xúc với sóng vô tuyến, hãy xem mục "Thông tin tuân thủ" của hướng dẫn này.

Các giải pháp bao đựng: Hầu hết các giải pháp bao đựng của BlackBerry cho điện thoại BlackBerry, ví dụ như bao da, túi, và bóp, kết hợp một nam châm vào cấu trúc vật lý của giải pháp bao đựng. Không đặt những vật có chứa các dải từ như là thẻ ghi nợ, thẻ tín dụng, chìa khóa bằng thẻ từ của khách sạn, thẻ điện thoại, hoặc những vật tương tự gần các giải pháp bao đựng của BlackBerry có kết hợp một nam châm với cấu trúc vật lý của giải pháp bao đựng vì nam châm có thể làm hư hỏng hoặc xóa dữ liệu được lưu trên dải từ.

Thông tin tuân thủ

Tiếp xúc với tín hiệu sóng vô tuyến

Radio của điện thoại BlackBerry® là thiết bị phát và sóng vô tuyến công suất thấp. Khi radio của điện thoại BlackBerry được bật, nó sẽ thu và đồng thời phát tín hiệu sóng vô tuyến (RF). Điện thoại BlackBerry được thiết kế tuân thủ với các hướng dẫn liên quan đến các mức an toàn của việc tiếp xúc với RF của Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang (FCC), Bộ Nội Vụ và Truyền Thông (MIC), và Bộ Công Nghiệp Canada (IC) dành cho thiết bị không dây, và do đó tuân thủ với các tiêu chuẩn an toàn sau đây được đặt ra trước đây bởi các cơ quan về tiêu chuẩn của Canada, Hoa Kỳ, và quốc tế:

- ANSI®/ IEEE® C95.1, 1999, Tiêu Chuẩn của Viện Tiêu Chuẩn Quốc Gia Hoa Kỳ/Học Viện Kỹ Sư Điện và Điện Tử cho Các Mức An Toàn Liên Quan đến Sự Tiếp Xúc của Con Người với các Trường Điện Từ của Sóng Vô Tuyến, 3 kHz đến 300 GHz
- Hội Đồng Quốc Gia về Chống Phóng Xạ và Số Đo (NCRP) Báo Cáo 86, 1986, Tiêu Chí về Tác Dụng Sinh Học và Tiếp Xúc cho Trường Điện Từ của Sóng Vô Tuyến
- Bộ Y Tế Canada, Bộ Quy Tắc An Toàn số 6, 1999, Các Giới Hạn về Sự Tiếp Xúc của Con Người với Trường Điện Từ của Sóng Vô Tuyến trong Phạm Vi Tần Số từ 3 kHz đến 300 GHz

- EN 50360, 2001, Tiêu chuẩn sản phẩm để chứng minh sự tuân thủ của điện thoại di động với các hạn chế cơ bản liên quan đến sự tiếp xúc của con người với các trường điện từ (300 MHz đến 3 GHz)
- Ủy Ban Quốc Tế về Bảo Vệ Bức Xạ Không Ion Hóa (ICNIRP), 1998, Các Hướng Dẫn cho Giới Hạn Tiếp Xúc với các trường Điện, Từ, và Điện Từ Biến Thiên Theo Thời Gian (tối đa 300 GHz)
- Tạp Chí Chính Thức của Liên Minh Châu Âu (OJEU), 1999, Đề Xuất của Hội Đồng ngày 12 tháng 7 năm 1999 về giới hạn của tiếp xúc của cộng đồng với trường điện từ (0 Hz đến 300 GHz)
- MIC, 2001, Điều 14-2 của Pháp Lệnh về Thiết Bị Vô Tuyến Điều Chỉnh

Để duy trì sự tuân thủ với các hướng dẫn về tiếp xúc của FCC, IC, MIC, và EU RF khi mang điện thoại BlackBerry bên mình, chỉ sử dụng những phụ kiện có trang bị kẹp dây lưng tích hợp được cung cấp hoặc phê chuẩn bởi Research In Motion (RIM). Việc sử dụng những phụ kiện không được phê chuẩn rõ ràng bởi RIM có thể vi phạm các hướng dẫn về tiếp xúc RF của FCC, IC, và EU và có thể làm mất hiệu lực của bất kỳ bảo hành nào áp dụng cho điện thoại BlackBerry. Nếu bạn không sử dụng phụ kiện mang bên mình được trang bị dây lưng tích hợp do RIM cung cấp hoặc phê chuẩn khi bạn mang điện thoại BlackBerry, hãy giữ điện thoại BlackBerry cách xa cơ thể ít nhất 0,98 inch (25 mm) khi điện thoại BlackBerry đang phát tín hiệu. Khi sử dụng bất kỳ tính năng dữ liệu nào của điện thoại BlackBerry, cùng hoặc không cùng cáp USB, hãy giữ điện thoại BlackBerry cách xa cơ thể ít

nhất 0,98 inch (25 mm). Nếu bạn sử dụng phụ kiện mang bên mình không phải do RIM cung cấp khi mang điện thoại BlackBerry, hãy xác minh rằng phụ kiện không chứa kim loại và giữ điện thoại BlackBerry cách xa cơ thể ít nhất 0,98 inch (25 mm) khi điện thoại BlackBerry đang phát tín hiệu.

Để giảm tiếp xúc với tín hiệu sóng vô tuyến (RF), hãy xem xét các hướng dẫn an toàn sau:

- Sử dụng điện thoại BlackBerry ở những khu vực có tín hiệu không dây mạnh. Đèn chỉ báo cung cấp thông tin về cường độ của tín hiệu không dây nằm ở góc phải trên của màn hình Chính và hiển thị năm vạch tăng dần. Ba vạch hoặc nhiều hơn cho biết tín hiệu mạnh. Hiển thị tín hiệu yếu, vốn có thể xảy ra ở những khu vực như nơi đỗ xe dưới lòng đất hoặc nếu bạn đang đi tàu hoặc xe, cho biết công suất đầu ra giảm từ điện thoại BlackBerry khi điện thoại cố gắng kết nối với tín hiệu yếu.
- Sử dụng thao tác rảnh tay nếu có sẵn và giữ điện thoại BlackBerry cách xa cơ thể ít nhất 0,98 inch (25 mm) (bao gồm bụng của phụ nữ đang mang thai và phần dưới bụng của thanh thiếu niên) khi điện thoại BlackBerry bật và được kết nối với mạng không dây. Để biết thêm thông tin liên quan đến việc mang điện thoại BlackBerry, hãy xem thông tin về bao da trong mục "Hướng dẫn an toàn bổ sung" của tài liệu này.
- Giảm thời gian cho các cuộc gọi.

Dữ liệu về tỉ lệ hấp thụ riêng

Kiểu thiết bị không dây này đáp ứng các yêu cầu của Chính phủ đối với việc tiếp xúc sóng vô tuyến khi được sử dụng đúng như hướng dẫn ở mục này.

Điện thoại BlackBerry® là một thiết bị phát và thu sóng vô tuyến. Nó được thiết kế và sản xuất để không vượt quá các giới hạn phát xạ cho việc tiếp xúc với năng lượng sóng vô tuyến (RF) được đặt ra bởi Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang (FCC) của Chính phủ Hoa Kỳ, Bộ Công Nghiệp Canada của Chính phủ Canada (IC), và được đề xuất bởi Hội Đồng Liên Minh Châu Âu khi được sử dụng đúng như hướng dẫn ở mục trước đó. Các giới hạn này là phần hướng dẫn toàn diện và thiết lập các mức độ tiếp xúc sóng vô tuyến cho phép dành cho công chúng. Các hướng dẫn này phụ thuộc vào các tiêu chuẩn được triển khai bởi các tổ chức khoa học độc lập thông qua việc đánh giá định kỳ và toàn diện các nghiên cứu khoa học.

Tiêu chuẩn tiếp xúc dành cho thiết bị không dây áp dụng một đơn vị đo được gọi là Tỉ Lệ Hấp Thụ Riêng, hay SAR. Giới hạn SAR được đặt ra bởi FCC/IC là $1,6\text{W/kg}^*$. Giới hạn SAR được đề xuất bởi Hội Đồng Liên Minh Châu Âu là $2,0\text{W/kg}^{**}$. Các thử nghiệm về SAR được tiến hành sử dụng các vị trí vận hành chuẩn được xác định bởi FCC/IC khi thiết bị phát sóng ở mức năng lượng được chứng nhận là cao nhất trong mọi băng tần thử nghiệm. Mặc dù SAR được xác định ở mức năng lượng được chứng nhận là cao nhất, nhưng mức SAR thực sự của thiết bị trong khi vận hành có thể dưới giá trị tối đa này. Lý do là thiết

bị này được thiết kế để vận hành ở nhiều mức năng lượng để chỉ sử dụng năng lượng mà mạng yêu cầu. Nói chung, nếu bạn càng gần ăng-ten của trạm cơ sở không dây, thì năng lượng phát ra càng thấp.

Trước khi một kiểu thiết bị không dây được tung ra thị trường, nó phải được kiểm tra và chứng nhận với FCC, IC, và Hội Đồng Liên Minh Châu Âu rằng nó không vượt quá giới hạn được thiết lập bởi yêu cầu về tiếp xúc an toàn đã được chính phủ thông qua theo các đề xuất của Ủy Ban Quốc Tế về Bảo Vệ Bức Xạ Không Ion Hóa (ICNIRP). Các kiểm tra được thực hiện theo những tư thế và tại những vị trí (ví dụ, cạnh tai và mang bên người) được yêu cầu bởi FCC, IC, và Hội Đồng Liên Minh Châu Âu cho mỗi kiểu.

Giá trị SAR cao nhất cho kiểu điện thoại BlackBerry của bạn được thử nghiệm khi đặt ở tai được nêu dưới đây:

Điện thoại	SAR (W/kg) cho 1g	SAR (W/kg) cho 10g
Điện thoại thông minh BlackBerry® Torch™ 9800 (số kiểu RCY71UW)	0.91	0.86
Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RDG71UW)	1.13	0.79

Giá trị SAR cao nhất được báo cáo cho điện thoại BlackBerry này khi kẹp trên dây lưng, trong một bao da được phê chuẩn của Research In Motion có trang bị kẹp dây lưng tích hợp, được nêu ở dưới đây. Các giải pháp bao đựng, bao gồm các giải pháp bao đựng được phê chuẩn của RIM và các giải pháp bao đựng chưa không được RIM phê duyệt không kèm theo kẹp dây lưng tích hợp **KHÔNG NÊN** mang trên thân người. Để biết thêm thông tin liên quan đến việc mang điện thoại BlackBerry này mà không sử dụng giải pháp bao đựng được phê chuẩn của RIM có trang bị kẹp dây lưng tích hợp, hãy xem Thông tin về bao da trong mục "Hướng dẫn an toàn bổ sung" của tài liệu này.

Điện thoại	SAR (W/kg) cho 1g	SAR (W/kg) cho 10g
Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RCY71UW)	0.68	0.81
Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RDG71UW)	0.66	0.53

Các số đo khi mang điện thoại bên mình có thể khác nhau giữa các kiểu điện thoại và thiết bị không dây, tùy thuộc vào những phụ kiện khả dụng cũng như các yêu cầu của FCC, IC, và Hội Đồng Liên Minh Châu Âu.

FCC đã cấp Giấy Phép Thiết Bị cho kiểu thiết bị không dây này với tất cả các giá trị SAR được đánh giá là tuân thủ các hướng dẫn về phát xạ RF của FCC khi điện thoại BlackBerry này được sử dụng đúng như hướng dẫn ở mục này. Thông tin về SAR của kiểu thiết bị không dây này được FCC lưu hồ sơ và có thể tìm thấy dưới mục Display Grant (Hiển Thị Cấp Phép) trên trang web www.fcc.gov/oet/ea sau khi tìm kiếm ID FCC cho điện thoại BlackBerry của bạn được liệt kê dưới đây. Thông tin thêm về SAR có thể được tìm thấy trên trang web của CTIA - The Wireless Association® (Hiệp Hội Không Dây) tại www.ctia.org. Tại Nhật Bản, thông tin thêm về SAR có thể được tìm thấy trên trang web của Hiệp hội Kinh doanh và công nghiệp Phát thanh (ARIB) tại www.arib-emf.org/index.html, hoặc trên trang web của Cục Viễn thông của Bộ Nội vụ và Thông tin (MIC) tại www.tele.soumu.go.jp/e/index.htm.

Điện thoại	ID FCC
Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RCY71UW)	L6ARCY70UW
Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RDG71UW)	L6ARDG70UW

* Tại Hoa Kỳ và Canada, giới hạn SAR cho các thiết bị di động được sử dụng tại những nơi công cộng là 1,6 watts/kg (W/kg) tính trung bình trên 1 gam mô đối với phần thân hoặc đầu (4,0 W/kg tính trung bình trên 10 gam mô đối với các chi - tay, cổ tay, cổ chân và bàn chân).

** Tại châu Âu, giới hạn SAR cho các thiết bị di động được sử dụng tại những nơi công cộng là 2,0 watts/kg (W/kg) tính trung bình trên 10 gam mô đối với phần thân hoặc đầu (4,0 W/kg tính trung bình trên 10 gam mô đối với các chi - tay, cổ tay, cổ chân và bàn chân). Các nghiên cứu gợi ý rằng chuẩn kết hợp một giới hạn an toàn quan trọng để tăng cường bảo vệ cho cộng đồng và có tính đến sự thay đổi về các số đo.

Các đặc tính về lâu dài hoặc những tác dụng sinh lý của các trường Điện Từ của Sóng Vô Tuyến chưa được đánh giá bởi Underwriters Laboratories Inc. (UL).

Tuyên bố về tuân thủ FCC (Hoa Kỳ)

FCC Lớp B Phần 15

Thiết bị này tuân thủ Phần 15 của Bộ Quy Định của Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang (FCC). Việc vận hành có thể dẫn đến hai điều kiện sau:

- Thiết bị này có thể gây nhiễu có hại.
- Thiết bị này phải chấp nhận bất kỳ gây nhiễu nào nhận được, bao gồm cả nhiễu do các hoạt động không mong muốn.

THẬN TRỌNG: Những thay đổi hoặc sửa đổi đối với thiết bị này mà không được phê chuẩn một cách rõ ràng bởi bên có trách nhiệm về tuân thủ có thể làm mất hiệu lực quyền sử dụng thiết bị này của người sử dụng.

Thiết bị này đã được kiểm tra và xác định là tuân thủ với các giới hạn cho thiết bị kỹ thuật số Lớp B, theo Phần 15 của Bộ Quy Định của FCC. Các giới hạn này được thiết kế nhằm cung cấp sự bảo vệ hợp lý trước nhiều có hại khi lắp đặt trong khu dân cư. Thiết bị này tạo ra, sử dụng và có thể phát xạ năng lượng sóng vô tuyến và, nếu không được lắp đặt và sử dụng theo hướng dẫn của hãng sản xuất, có thể gây ra nhiều có hại cho việc giao tiếp qua sóng vô tuyến.

Tuy nhiên không có sự bảo đảm rằng sẽ không có nhiễu trong một lắp đặt cụ thể. Nếu thiết bị này gây ra nhiễu có hại cho việc thu sóng radio hoặc truyền hình, hiện tượng này có thể được xác định bằng cách tắt và bật lại thiết bị, người sử dụng được khuyến khích tìm cách khắc phục nhiễu bằng một trong những biện pháp sau đây:

- Đổi hướng hoặc đổi vị trí của ăng-ten thu sóng.
- Tăng cách biệt giữa thiết bị và thiết bị thu.
- Cắm thiết bị vào ổ điện khác với ổ điện sử dụng cho thiết bị thu.
- Hãy tham vấn với người bán, kỹ thuật viên radio hoặc truyền hình có kinh nghiệm để được trợ giúp.

Thông Tin Liên Quan Đến Các Yêu Cầu của Ủy Ban Truyền Thông Liên Bang ("FCC") Hoa Kỳ đối với

Tính Tương Thích của Thiết Bị Trợ Thính với Các Thiết Bị Không Dây

Khi các thiết bị không dây được sử dụng gần các thiết bị trợ thính (chẳng hạn như máy trợ thính và thiết bị cấy vào ốc tai), người sử dụng có thể thấy tiếng ồn êm dịu, o o, hoặc rên rỉ. Một số thiết bị trợ thính ít bị ảnh hưởng bởi nhiễu này hơn so với các thiết bị khác, và thiết bị không dây cũng khác nhau về lượng nhiễu chúng tạo ra.

Ngành điện thoại không dây đã phát triển những định mức để hỗ trợ người sử dụng thiết bị trợ thính trong việc tìm thiết bị không dây có thể tương thích với thiết bị trợ thính của họ. Không phải thiết bị không dây nào cũng được phân loại. Những thiết bị không dây được phân loại sẽ có định mức được in trên hộp cùng với những thông tin nhãn phê chuẩn thích hợp khác.

Các định mức này không phải là sự bảo đảm. Kết quả sẽ khác nhau tùy theo thiết bị trợ thính và mức độ khiếm thính của người sử dụng. Nếu thiết bị trợ thính của bạn dễ bị ảnh hưởng bởi nhiễu, bạn không thể sử dụng thiết bị không dây đã được phân loại một cách thành công. Việc tham vấn với chuyên gia y tế về thính giác và kiểm tra thiết bị không dây cùng với thiết bị trợ thính của bạn là cách tốt nhất để đánh giá nó cho những nhu cầu cá nhân của bạn.

Điện thoại BlackBerry® này đã được kiểm tra và phân loại để sử dụng cùng với các thiết bị trợ thính cho một số công nghệ không dây mà điện thoại BlackBerry sử dụng. Tuy nhiên, các công nghệ không dây khác có thể được sử dụng trong điện thoại BlackBerry này chưa được kiểm tra để sử dụng cùng với các thiết bị trợ thính. Cần thử các tính năng khác nhau của điện thoại BlackBerry một cách kỹ lưỡng và ở những vị

trí khác nhau để xác định xem bạn có nghe thấy bất cứ tiếng ồn nào khi sử dụng điện thoại BlackBerry này cùng với thiết bị trợ thính hoặc thiết bị cấy vào ốc tai. Hãy tham vấn với nhà cung cấp dịch vụ để biết được các chính sách hoàn trả và trao đổi và những thông tin về tính tương thích của thiết bị trợ thính.

Điện thoại thông minh BlackBerry® Torch™ 9800 được đánh giá để sử dụng cùng với thiết bị trợ thính khi sử dụng ở vị trí nắp trượt mở. Các cảnh báo ở trên vẫn áp dụng.

Các định mức hoạt động như thế nào

Định mức M: Các thiết bị không dây được phân loại M3 hoặc M4 đáp ứng các yêu cầu của FCC và nhiều khả năng sẽ tạo ra ít nhiễu hơn so với những thiết bị không dây không có nhãn như vậy. M4 tốt hơn/cao hơn trong hai định mức.

Định mức T: Các thiết bị không dây được phân loại T3 hoặc T4 đáp ứng các yêu cầu của FCC và nhiều khả năng sẽ sử dụng tốt hơn với cuộn cảm ứng của thiết bị trợ thính ("T Switch" hoặc "Telephone Switch") so với thiết bị không dây không được phân loại. T4 tốt hơn/cao hơn trong hai định mức. (Xin lưu ý rằng không phải thiết bị trợ thính nào cũng có cuộn cảm ứng trong chúng.)

Các thiết bị trợ thính cũng có thể được đo mức độ chịu đựng với loại nhiễu này. Hãng sản xuất thiết bị trợ thính hoặc chuyên gia y tế về thính giác của bạn có thể giúp bạn tìm kết quả cho thiết bị trợ thính của bạn. Thiết bị trợ thính của bạn càng chịu đựng tốt thì khả năng bạn trải nghiệm tiếng ồn do nhiễu từ thiết bị không dây càng ít.

Để biết thêm thông tin về các biện pháp mà FCC đã thực hiện liên quan đến tính tương thích của thiết bị trợ thính với thiết bị không dây và các biện pháp khác mà FCC đã làm để đảm bảo các cá nhân bị tàn tật có thể truy cập vào các dịch vụ viễn thông, hãy truy cập www.fcc.gov/cgb/dro.

Chứng nhận của Bộ Công Nghiệp Canada

Điện thoại thông minh BlackBerry® Torch™ 9800 (số kiểu RCY71UW) tuân thủ tiêu chuẩn RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN và RSS 210 của Bộ Công Nghiệp Canada, theo số chứng nhận 2503A-RCY70UW.

Điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800 (số kiểu RDG71UW) tuân thủ tiêu chuẩn RSS 102, RSS 132, RSS 133, RSS-GEN và RSS 210 của Bộ Công Nghiệp Canada, theo số chứng nhận 2503A-RDG70UW.

Tuân thủ Lớp B

Điện thoại BlackBerry® này tuân thủ giới hạn Lớp B cho phát tiếng ồn radio như được nêu trong chuẩn thiết bị gây nhiễu có tên “Thiết Bị Kỹ Thuật Số,” ICES-003 của Hội Công Nghiệp Canada.

Sự phù hợp với qui định của EU

Bằng văn bản này, Research In Motion tuyên bố rằng điện thoại BlackBerry® này tuân thủ các yêu cầu quan trọng và các điều khoản thích hợp khác của Chỉ Thị 1999/5/EC.

Điện thoại**Dấu CE có thể áp dụng**

Điện thoại thông minh
BlackBerry® Torch™ 9800
(số kiểu RCY71UW hoặc
RDG71UW)

CE0168!

Tuyên Bố về Sự Phù Hợp được thực hiện theo Chỉ Thị 1999/5/EC (HG nr.88/2003) có thể được xem tại vị trí sau đây trong cộng đồng EU:
www.blackberry.com/go/declarationofconformity.

Research In Motion UK Limited
200 Bath Road
Slough, Berkshire SL1 3XE
Vương Quốc Anh

Nếu bạn có điện thoại BlackBerry có tính năng Wi-Fi®, điện thoại BlackBerry của bạn có thể hoạt động trên các mạng Wi-Fi trong tất cả các quốc gia thành viên của Liên Minh Châu Âu. Khi sử dụng tại Pháp, thiết bị này sử dụng các băng tần không được điều hòa. Thiết bị này có thể được sử dụng tại Thổ Nhĩ Kỳ.

Nếu bạn có điện thoại BlackBerry có tính năng Wi-Fi, tại Pháp, thiết bị không dây ngoài trời chỉ được phép sử dụng trong băng tần từ 2,4 đến 2,454 GHz. Điện thoại BlackBerry chỉ hoạt động ở chế độ cơ sở hạ tầng và do vậy, sẽ không phát sóng trong băng tần từ 2,4 đến 2,454 GHz trừ khi giao tiếp với một điểm truy cập không dây.

Sự phù hợp với qui định bổ sung

Chi tiết cụ thể về sự tuân thủ các tiêu chuẩn và các tổ chức điều tiết sau đây cho điện thoại BlackBerry® của bạn có thể có được từ Research In Motion:

Điện thoại

Thông tin về sự phù hợp có thể áp dụng

Điện thoại thông minh
BlackBerry® Torch™
9800 (số kiểu
RCY71UW hoặc
RDG71UW)

- Ban Đánh Giá Chứng Nhận Loại PCS (PTCRB)
- Các yêu cầu của Underwriters Laboratories (UL) 60950-1 đối với Canada và Hoa Kỳ
- Chỉ Thị về Thiết Bị Đầu Cuối Radio và Viễn Thông (R&TTE) 1999/5/EC
- Các yêu cầu Tiêu Chí Chứng Nhận của Diễn Đàn Chứng Nhận Toàn Cầu (GCF CC)

Tùy vào loại băng cảm ứng được sử dụng trong điện thoại BlackBerry, tiêu chuẩn sau đây cũng có thể áp dụng:

- Ủy Ban Thiết Bị Điện Quốc Tế (IEC) 60825-1 2007: An Toàn của các Sản Phẩm Laze
-

Điện thoại BlackBerry này hỗ trợ các ký tự SMS bằng tiếng Thổ Nhĩ Kỳ như được nêu trong ETSI TS 123.038 V8.0.0 (hoặc bộ mã phiên bản mới hơn) và ETSI TS 123.040 V8.1.0 (hoặc bộ mã phiên bản mới hơn).

Điện thoại BlackBerry này phù hợp với Chỉ thị EEE của Thổ Nhĩ Kỳ.

Thông tin về sản phẩm điện thoại BlackBerry

Thông tin về sản phẩm: điện thoại thông minh BlackBerry Torch 9800

Các đặc tính cơ học:

- trọng lượng: khoảng 5.7 oz (161 g) bao gồm cả pin lithium-ion
- kích thước (D x R x C): 4,4 x 2,4 x 0,6 inch. (111 x 62 x 14,6 mm)
- bộ nhớ flash 512 MB

Các đặc tính bằng cảm ứng sau đây có thể áp dụng với điện thoại BlackBerry® của bạn:

- Sản phẩm laser lớp 1
- công suất bức xạ tối đa: 0,77 mW

Thông số về nguồn điện:

- pin lithium-ion có thể tháo rời, có thể sạc lại
 - hỗ trợ thẻ SIM 3V và 1,8V
 - cổng micro USB tương thích để đồng bộ dữ liệu và sạc
-

Thông số sóng vô tuyến của mạng di động cho số kiểu RCY71UW:

- hỗ trợ GSM® bốn băng tần: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- hỗ trợ UMTS® ba băng tần: UMTS 800/ UMTS 850, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz
- lớp nguồn: Lớp 1 (DCS 1800, PCS 1900), Lớp 4 (GSM 850) như được xác định trong GSM 5.05, Lớp 4 (GSM 900) như được xác định trong GSM 02.06, Lớp E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Lớp 3 (UMTS)
- tần số phát: GSM 824 đến 849 MHz, GSM 880 đến 915 MHz, DCS 1710 đến 1785 MHz, PCS 1850 đến 1910 MHz, UMTS 830 đến 840 MHz, UMTS 824 đến 849 MHz, UMTS 1850 đến 1910 MHz, UMTS 1920 đến 1980 MHz
- tần số nhận: GSM 869 đến 894 MHz, GSM 925 đến 960 MHz, DCS 1805 đến 1880 MHz, PCS 1930 đến 1990 MHz, UMTS 875 đến 885 MHz, UMTS 869 đến 894 MHz, UMTS 1930 đến 1990 MHz, UMTS 2110 đến 2170 MHz, GPS có hỗ trợ 1575 MHz, có hỗ trợ GPS E911 1575 MHz

Thông số sóng vô tuyến của mạng di động cho số kiểu RDG71UW:

- hỗ trợ GSM bốn băng tần: GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900 MHz
- hỗ trợ UMTS ba băng tần: UMTS 900, UMTS 1900, UMTS 2100 MHz

- lớp nguồn: Lớp 1 (DCS 1800, PCS 1900), Lớp 4 (GSM 850) như được xác định trong GSM 5.05, Lớp 4 (GSM 900) như được xác định trong GSM 02.06, Lớp E2 (GSM 850, GSM 900, DCS 1800, PCS 1900), Lớp 3 (UMTS)
 - tần số phát: GSM 824 đến 849 MHz, GSM 880 đến 915 MHz, DCS 1710 đến 1785 MHz, PCS 1850 đến 1910 MHz, UMTS 880 đến 915 MHz, UMTS 1850 đến 1910 MHz, UMTS 1920 đến 1980 MHz
 - tần số thu: GSM 869 đến 894 MHz, GSM 925 đến 960 MHz, DCS 1805 đến 1880 MHz, PCS 1930 đến 1990 MHz, UMTS 925 đến 960 MHz, UMTS 1930 đến 1990 MHz, UMTS 2110 đến 2170 MHz, GPS có hỗ trợ 1575 MHz, GPS có hỗ trợ E911 1575 MHz
-

Thông số về sóng vô tuyến của mạng Wi-Fi®

- chuẩn LAN không dây: IEEE® 802.11b™, IEEE® 802.11g™, IEEE® 802.11n™
 - tần số phát và thu: 2,412 đến 2,472 GHz
-

Thông số kỹ thuật về sóng vô tuyến Bluetooth®:

- hỗ trợ băng tần đơn: ISM 2,4 GHz
 - tần số phát và thu: 2402 đến 2480 MHz
 - Bluetooth® Lớp 1
-

Thông Báo Pháp Lý

©2010 Research In Motion Limited. Mọi quyền được bảo lưu. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress™ và các nhãn hiệu, tên cũng như các logo liên quan là tài sản của Research In Motion Limited và đã được đăng ký và/hoặc sử dụng tại Hoa Kỳ và các quốc gia khác trên khắp thế giới.

ANSI là nhãn hiệu của Viện Tiêu Chuẩn Quốc Gia Hoa Kỳ. Bluetooth® là nhãn hiệu của Bluetooth SIG. CTIA - The Wireless Association là nhãn hiệu của CTIA - The Wireless Association. GSM là nhãn hiệu của GSM MOU Association. IEEE, 802.11b, 802.11g, 802.11n, và IEEE Std 1725 là các nhãn hiệu của Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. UMTS là nhãn hiệu của European Telecommunications Standard Institute (Viện Chuẩn Viễn Thông châu Âu). Wi-Fi là nhãn hiệu của Wi-Fi Alliance. Tất cả những nhãn hiệu khác là tài sản của các chủ sở hữu tương ứng.

Các phần của Phần Mềm dùng cho Điện Thoại của BlackBerry® có bản quyền © 2007-2008 thuộc sở hữu của FreeType Project (www.freetype.org). Mọi quyền được bảo lưu.

Tài liệu này bao gồm tất cả các tài liệu được kết hợp bằng cách tham chiếu ở đây, chẳng hạn như tài liệu được cung cấp hoặc được làm cho khả dụng trên www.blackberry.com/go/docs được cung cấp hoặc được làm cho có thể truy cập như "HIỆN TRẠNG" và "NHƯ KHẢ DỤNG" mà không có điều kiện, xác nhận, bảo đảm, đại diện, hay bảo hành thuộc bất kỳ loại nào bởi Research In Motion Limited và các công ty liên kết của Research In Motion Limited ("RIM") và RIM không nhận lãnh bất cứ trách nhiệm nào đối với bất cứ sự thiếu chính xác, lỗi hoặc sự bỏ qua do đánh máy, về kỹ thuật hoặc những lỗi khác trong tài liệu này.

Để bảo vệ thông tin độc quyền và bí mật và/hoặc bí mật thương mại của RIM, tài liệu này có thể mô tả một số khía cạnh về công nghệ của RIM bằng những thuật ngữ chung chung. RIM có quyền thỉnh thoảng thay đổi thông tin có trong tài liệu này; tuy nhiên, RIM không cam kết cung cấp bất kỳ thay đổi, cập nhật, cải tiến, hoặc những bổ sung khác đối với tài liệu này cho bạn một cách kịp thời hoặc RIM có thể không cung cấp gì.

Tài liệu này có thể có những tham chiếu đến các nguồn thông tin, phần cứng, phần mềm, sản phẩm hoặc dịch vụ của bên thứ ba bao gồm các thành phần và nội dung như là nội dung được bảo hộ bởi bản quyền và/hoặc các trang web của bên thứ ba (gọi chung là "Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba"). RIM không kiểm soát, và không chịu trách nhiệm đối với, bất kỳ Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba nào, bao gồm nhưng không giới hạn trong nội dung, độ chính xác, sự tuân thủ luật bản quyền, tính tương thích, hiệu suất, tính tin cậy, tính hợp pháp, tính thích hợp, các liên kết, hoặc bất kỳ khía cạnh nào khác của Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba. Việc bao gồm một tham chiếu đến Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba trong tài liệu này không được hiểu ngầm như là sự xác nhận của RIM đối với Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba hoặc chính bản thân bên thứ ba theo bất kỳ cách nào.

NGOẠI TRỪ TRONG PHẠM VI RÕ RÀNG BỊ CẤM BỞI PHÁP LUẬT HIỆN HÀNH TRONG ĐỊA HẠT CỦA BẠN, TẤT CẢ CÁC ĐIỀU KIỆN, XÁC NHẬN, BẢO ĐẢM, ĐẠI DIỆN, HOẶC BẢO HÀNH THUỘC BẤT KỲ LOẠI NÀO, DÙ RÕ RÀNG HAY NGỤ Ý, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN, BẤT KỲ ĐIỀU KIỆN, XÁC NHẬN, BẢO ĐẢM, ĐẠI DIỆN HAY BẢO HÀNH VỀ ĐỘ BỀN, SỰ PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH HOẶC VIỆC SỬ DỤNG CỤ THỂ, KHẢ NĂNG CÓ THỂ BÁN ĐƯỢC, PHẨM CHẤT BÁN ĐƯỢC, SỰ KHÔNG VI PHẠM, CHẤT

LƯỢNG THỎA MÃN, HOẶC QUYỀN LỢI, PHÁT SINH TỪ MỘT LUẬT LỆ HOẶC PHONG TỤC, HOẶC QUÁ TRÌNH MUA BÁN HOẶC SỬ DỤNG THƯƠNG MẠI, HOẶC LIÊN QUAN ĐẾN TÀI LIỆU HOẶC VIỆC SỬ DỤNG TÀI LIỆU, HOẶC HIỆU SUẤT HOẶC VIỆC KHÔNG ĐẠT ĐƯỢC HIỆU SUẤT CỦA BẤT KỲ PHẦN MỀM, PHẦN CỨNG, DỊCH VỤ NÀO, HOẶC BẤT KỲ SẢN PHẨM VÀ DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA NÀO ĐƯỢC THAM CHIẾU Ở ĐÂY, SẼ ĐƯỢC LOẠI TRỪ BẰNG VĂN BẢN NÀY. BẠN CŨNG CÓ THỂ CÓ CÁC QUYỀN KHÁC, CÁC QUYỀN NÀY KHÁC NHAU TÙY THEO TIỂU BANG HOẶC TỈNH. MỘT SỐ ĐỊA HẠT CÓ THỂ KHÔNG CHO PHÉP LOẠI TRỪ HOẶC GIỚI HẠN ĐỐI VỚI NHỮNG BẢO HÀNH HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẦM ĐỊNH. TRONG PHẠM VI ĐƯỢC PHÁP LUẬT CHO PHÉP, MỌI BẢO HÀNH HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẦM ĐỊNH LIÊN QUAN ĐẾN TÀI LIỆU NÀY TRONG PHẠM VI CHÚNG KHÔNG THỂ ĐƯỢC LOẠI TRỪ NHƯ ĐÃ NÊU TRÊN, NHƯNG CÓ THỂ ĐƯỢC GIỚI HẠN, SẼ ĐƯỢC GIỚI HẠN BẰNG VĂN BẢN NÀY TRONG CHÍN MƯƠI (90) NGÀY KỂ TỪ NGÀY BẠN CÓ ĐƯỢC TÀI LIỆU NÀY HOẶC MỤC LÀ ĐỐI TƯỢNG CỦA TUYÊN BỐ LẦN ĐẦU TIÊN.

TRONG PHẠM VI TỐI ĐA ĐƯỢC PHÁP LUẬT HIỆN HÀNH TRONG ĐỊA HẠT CỦA BẠN CHO PHÉP, TRONG MỌI TRƯỜNG HỢP, RIM SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI BẤT KỲ THIẾT HẠI NÀO LIÊN QUAN ĐẾN TÀI LIỆU NÀY HOẶC VIỆC SỬ DỤNG TÀI LIỆU NÀY, HOẶC HIỆU SUẤT HOẶC VIỆC KHÔNG ĐẠT ĐƯỢC HIỆU SUẤT CỦA BẤT KỲ PHẦN MỀM, PHẦN CỨNG, DỊCH VỤ NÀO, HOẶC BẤT KỲ SẢN PHẨM VÀ DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA NÀO ĐƯỢC THAM CHIẾU Ở ĐÂY, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN BẤT KỲ SỰ THIẾT HẠI TRỰC TIẾP, HỆ QUẢ, LÀM MẪU, NGẪU NHIÊN, GIÁN TIẾP, ĐẶC BIỆT, TRỪNG PHẠT, HOẶC NHỮNG ĐÈN BÙ, THIẾT HẠI DO TỒN THẤT LỢI NHUẬN HOẶC THU NHẬP, KHÔNG

THỰC HIỆN BẤT KỲ KHOẢN TIẾT KIỆM TRÔNG CHỜ, GIÁN ĐOẠN KINH DOANH, MẤT THÔNG TIN KINH DOANH, MẤT CƠ HỘI KINH DOANH, HOẶC LỖI HOẶC MẤT DỮ LIỆU, KHÔNG CHUYỂN HOẶC NHẬN ĐƯỢC BẤT KỲ DỮ LIỆU NÀO, CÁC VẤN ĐỀ LIÊN QUAN ĐẾN BẤT KỲ ỨNG DỤNG NÀO ĐƯỢC SỬ DỤNG CÙNG VỚI CÁC SẢN PHẨM HOẶC DỊCH VỤ CỦA RIM, CHI PHÍ CHO THỜI GIAN CHẾT, VIỆC KHÔNG SỬ DỤNG ĐƯỢC CÁC SẢN PHẨM HOẶC DỊCH VỤ CỦA RIM HOẶC BẤT KỲ PHẦN NÀO TRONG ĐÓ HOẶC BẤT KỲ DỊCH VỤ SỬ DỤNG MẠNG NÀO, CHI PHÍ CHO HÀNG HÓA THAY THẾ, CHI PHÍ BẢO HIỂM, CƠ SỞ HOẶC DỊCH VỤ, CHI PHÍ VỐN, HOẶC NHỮNG THIẾT HẠI VỀ TIỀN KHÁC, BẤT KỂ NHỮNG THIẾT HẠI NÀY CÓ ĐƯỢC DỰ TÍNH TRƯỚC HAY KHÔNG, VÀ NGAY CẢ KHI RIM ĐÃ ĐƯỢC THÔNG BÁO VỀ KHẢ NĂNG CỦA NHỮNG THIẾT HẠI NÀY.

TRONG PHẠM VI TỐI ĐA ĐƯỢC PHÁP LUẬT HIỆN HÀNH TRONG ĐỊA HẠT CỦA BẠN CHO PHÉP, RIM SẼ KHÔNG CÓ BẤT KỲ NGHĨA VỤ HOẶC TRÁCH NHIỆM NÀO THEO HỢP ĐỒNG, SƠ SUẤT, HOẶC NHỮNG ĐIỀU KIỆN KHÁC ĐỐI VỚI BẠN, BAO GỒM TRÁCH NHIỆM ĐỐI VỚI SỰ BẤT CẦN HOẶC TRÁCH NHIỆM NGHIÊM NGẶT.

CÁC GIỚI HẠN, LOẠI TRỪ, VÀ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM Ở ĐÂY SẼ ÁP DỤNG: (A) BẤT KỂ BẢN CHẤT CỦA NGUYÊN NHÂN TỔ TỤNG, ĐÒI HỎI, HOẶC HÀNH ĐỘNG BỞI BẠN, BAO GỒM NHỮNG KHÔNG GIỚI HẠN TRONG VIỆC VI PHẠM HỢP ĐỒNG, SỰ BẤT CẦN, SƠ SUẤT, TRÁCH NHIỆM NGHIÊM NGẶT HOẶC BẤT KỲ LÝ THUYẾT PHÁP LÝ NÀO KHÁC VÀ SẼ VẪN CÒN TỒN TẠI SAU MỘT VI PHẠM HOẶC NHỮNG VI PHẠM CƠ BẢN HOẶC VIỆC KHÔNG ĐẠT ĐƯỢC MỤC ĐÍCH QUAN TRỌNG CỦA THỎA THUẬN NÀY HOẶC BẤT KỲ BIỆN PHÁP NÀO CÓ Ở ĐÂY; VÀ (B) ĐỐI VỚI RIM VÀ CÁC CÔNG TY LIÊN KẾT, NGƯỜI THỪA KẾ, NGƯỜI ĐƯỢC CHUYỂN

NHƯỢNG, ĐẠI LÝ, NHÀ CUNG CẤP CỦA RIM (BAO GỒM CẢ NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ MẠNG), CÁC NHÀ PHÂN PHỐI ĐƯỢC RIM ỦY QUYỀN (BAO GỒM CẢ CÁC NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ MẠNG) VÀ CÁC GIÁM ĐỐC, NHÂN VIÊN TƯƠNG ỨNG CỦA HỌ, VÀ CÁC NHÀ THẦU ĐỌC LẬP.

NGOÀI NHỮNG GIỚI HẠN VÀ LOẠI TRỪ ĐƯỢC NÊU Ở TRÊN, TRONG MỌI TRƯỜNG HỢP, KHÔNG CÓ BẤT KỲ GIÁM ĐỐC, NHÂN VIÊN, ĐẠI LÝ, NHÀ PHÂN PHỐI, NHÀ CUNG CẤP, NHÀ THẦU ĐỌC LẬP NÀO CỦA RIM HOẶC BẤT KỲ CÔNG TY LIÊN KẾT NÀO CỦA RIM SẼ CHỊU BẤT KỲ TRÁCH NHIỆM NÀO PHÁT SINH TỪ HOẶC CÓ LIÊN QUAN ĐẾN TÀI LIỆU NÀY.

Trước khi đăng ký, cài đặt hoặc sử dụng bất kỳ Sản Phẩm và Dịch Vụ nào của Bên Thứ Ba, bạn có trách nhiệm đảm bảo rằng nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn đã đồng ý hỗ trợ tất cả các tính năng của họ. Một số nhà cung cấp dịch vụ airtime có thể không cung cấp tính năng duyệt Internet với thuê bao đăng ký dịch vụ Internet của BlackBerry®. Hãy liên lạc với nhà cung cấp dịch vụ của bạn để kiểm tra về tính khả dụng, dịch vụ phủ sóng, các gói dịch vụ và các tính năng. Việc cài đặt hoặc sử dụng các Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba cùng với các sản phẩm và dịch vụ của RIM có thể yêu cầu một hoặc nhiều li-xăng sáng chế, nhãn hiệu, bản quyền, hoặc các li-xăng khác để tránh vi phạm các quyền của bên thứ ba. Bạn phải tự mình chịu trách nhiệm xác định xem có nên sử dụng Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba hay không và có cần bất kỳ li-xăng nào của bên thứ ba để sử dụng không. Nếu cần, bạn có trách nhiệm xin cấp những li-xăng này. Bạn không nên cài đặt hoặc sử dụng Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba cho tới khi có được những li-xăng cần thiết. Mọi Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba được cung cấp cùng với các sản phẩm và dịch vụ của RIM được cung cấp cho sự tiện lợi của bạn và được cung cấp như "HIỆN

TRANG" mà không có bất kỳ điều kiện, xác nhận, bảo đảm, đại diện, hoặc bảo hành, rõ ràng hoặc ngụ ý, thuộc bất kỳ loại nào từ RIM và RIM không nhận lãnh bất cứ trách nhiệm nào liên quan tới chúng. Việc sử dụng các Sản Phẩm và Dịch Vụ của Bên Thứ Ba sẽ được điều chỉnh bởi và bạn phải đồng ý với các điều khoản của các hợp đồng li-xăng riêng và những thỏa thuận khác áp dụng với các bên thứ ba, ngoại trừ trong phạm vi được bao gồm rõ ràng bởi một li-xăng hoặc thỏa thuận khác với RIM.

các tính năng xác định được trình bày trong tài liệu này đòi hỏi phiên bản tối thiểu của BlackBerry® Enterprise Server (Máy chủ Doanh nghiệp BlackBerry®), BlackBerry® Desktop Software (Phần mềm Máy tính để bàn BlackBerry®), và/hoặc BlackBerry® Device Software (Phần mềm Thiết bị BlackBerry®).

Các điều khoản sử dụng của bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào của RIM được nêu trong một hợp đồng li-xăng riêng hoặc thỏa thuận khác với RIM áp dụng với nó. KHÔNG CÓ GÌ TRONG TÀI LIỆU NÀY ĐƯỢC SOẠN RA NHẪM THAY THẾ CHO BẤT KỲ THỎA THUẬN HOẶC BẢO HÀNH BẰNG VĂN BẢN RÕ RÀNG NÀO ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI RIM CHO NHỮNG PHẦN CỦA BẤT KỲ SẢN PHẨM HOẶC DỊCH VỤ NÀO CỦA RIM KHÁC VỚI TÀI LIỆU NÀY.

Được cấp li-xăng bởi QUALCOMM Incorporated theo một hoặc nhiều Bằng Độc Quyền Sáng Chế của Hoa Kỳ và/hoặc các bằng độc quyền sáng chế tương ứng tại các quốc gia khác:

5.490.165	5.504.773	5.506.865	5.511.073
5.228.054	5.535.239	5.267.261	5.544.196

5.568.483	5.337.338	5.600.754	5.414.796
5.657.420	5.416.797	5.659.569	5.710.784
5.778.338			

Số kiểu điện thoại thông minh BlackBerry® Torch™ 9800: RCY71UW
hoặc RDG71UW

Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo, ON N2L 3W8
Canada

Research In Motion UK Limited
Centrum House
36 Station Road
Egham, Surrey TW20 9LF
United Kingdom

Xuất bản tại Canada